省長的話

「文化」是國家民族生命力的泉源與表徵,「藝術」是文化的精髓,其功能可以增益國民的心智與感情,提升國民生活的內涵。我國近四十多年來,大力促進工商發展,經濟成長快速,社會日益繁榮,國民所得逐年增加,惟社會進步必須涵蓋精神與物質雙重層面,爲期我國社會發展更趨健全完整,除了政治、經濟改革之外,政府更積極加強文化建設,以導正國民的生活觀念和方式,提高生活品質,俾使我們在建立「經濟大國」之後,同時也能成爲眞正的「文化大國」。

臺灣省立美術館可說是本省文化建設的重要里程碑,它在民國七十三年動工興建,民國七十七年六月竣工開館以後,在全國美術界、企業界、傳播界以及學者專家與全體省民協助和支持下,已走過十個年頭:這期間,在館務工作的展覽、推廣、典藏、研究等各項經營運作上,已逐漸奠定良好的制度與基礎,發揮了既定的「典藏美術作品、舉辦美術展覽、推廣美術教育、研究美術學術」目標功能,爲省民帶來寶貴的精神食糧,讓民衆將「美」的感受滋潤到日常生活領域中,美化心靈,平衡身心,和諧社會,以期建立「富而好美」的良好風尚。

省立美術館的過去和現在,是受各界關心和矚目。為慶祝活動所編印的「紀念專輯」中,已明載了大家所期盼的成果與績效,在此楚瑜要表達祝賀之意,同時向辛勞付出的全館工作同仁及全國各界支持者,申致最高的敬意與謝意,也期盼行將邁入廿一世紀的未來,省立美術館的經營運作具有宏觀與遠大的理想,再創輝煌偉績,達到邁向「文化大國」的理想。



Preface by Provincial Governor

Culture is both the source and proof of a peoples vitality. Art is the core of culture, it can improve a populaces mentality and emotions, and raise the quality of their lives. Over the last forty years our nation has energetically promoted industrial and commercial development, matured economically at a rapid pace, and society has flourished materially. However social advancement requires both material and spiritual Development, and with political and economic reforms the government has actively strengthened cultural improvements guiding the peoples outlook and style, raising the quality of life allowing us, whilst establishing ourselves as a great economic nation, to become a genuine great cultural nation.

The Taiwan Museum of Art can be said to be an important milestone of the provinces cultural development. Construction was started in 1984 and completed with the museum's opening in June 1988. For ten years the museum has had the support of the national artistic circles, the business community and the media, as well as the scholars, specialists, and the peopleof the province. During this period, by attending to all aspects of exhibitions, promotion, collection and research, a fine system and foundation have been laid down and consolidated, bringing into full play the governments aims and providing the people with spiritual food, enriching their lives with the sense of beauty, beautifying their minds, balancing body with mind and harmonising society, all in the hope of establishing a society which is wealthy and values beauty.

All sections of society pay careful attention to the past and present of the Taiwan Museum of Art. Celebrating the publication of this memorial edition clearly indicates the expectations of success everybody has for the museum. I too wish to express my congratulations, and at the same time to extend the highest respects and gratitude both to the museums staff for their hard work, and to the people of our nation for their support. On the verge of entering the twenty-first century, I hope the Taiwan Museum of Art manages this operation with great vision and high ambition, continue to achieve magnificent results, and help in attaining the ideal of being a great cultural nation.

James C. Y. Soong Taiwan Provincial Governor